

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 45.233/1
VAN 2 OKTOBER 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 45.233/1
DU 2 OCTOBRE 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 22 september 2008 door de Minister van Ambtenarenzaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van verscheidene reglementaire bepalingen", heeft het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de la Fonction publique, le 22 septembre 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant modification de diverses dispositions réglementaires", a donné l'avis suivant:

1. Het opschrift van het ontwerp luidt: "Koninklijk besluit van ... houdende wijziging van verscheidene reglementaire bepalingen". Teneinde het opschrift een minimale inhoud en zeggingskracht te geven, kan worden overwogen om het bijvoorbeeld aan te vullen met de zinsnede "met het oog op de overplaatsing van militairen naar de Federale Overheidsdienst Justitie".

2. Volgens de nieuwe richtlijnen op het vlak van de wetgevingstechniek ⁽¹⁾ is het niet zinvol om in de aanhef ook de artikelen te vermelden die worden gewijzigd. Een wijziging kan immers eveneens bestaan in de toevoeging van nieuwe bepalingen aan de te wijzigen tekst. Bovendien zullen de betrokken artikelen herkenbaar zijn bij het lezen van de wijzigingsbepalingen van het ontworpen besluit. Men schrappe derhalve aan het einde van het tweede lid van de aanhef de zinsnede ", artikel 66, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 augustus 2004", en aan het einde van het derde lid van de aanhef de woorden ", de artikelen 2 en 15".

3. Indien aan artikel 3 van het ontwerp de bedoeling ten grondslag ligt om artikel 15 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot regeling van het verwerven door de militair van de hoedanigheid van Rijksambtenaar door overplaatsing, met een derde lid aan te vullen, dient dit duidelijkheidshalve uitdrukkelijk te worden vermeld in de inleidende zin van het voornoemde artikel 3.

⁽¹⁾ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 30, formule 3-3, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

1. L'intitulé du projet s'énonce comme suit: "Arrêté royal du ... portant modification de diverses dispositions réglementaires". Il peut être envisagé, afin de donner un minimum de contenu et de précision à l'intitulé, de le compléter par exemple par les mots "en vue du transfert de militaires vers le Service public fédéral Justice".

2. Selon les nouvelles règles en matière de légistique ⁽¹⁾, il n'est pas judicieux de mentionner également dans le préambule les articles qui sont modifiés. Une modification peut en effet aussi consister en un ajout de dispositions nouvelles dans l'acte modifié. En outre, l'identification des articles concernés résultera de la simple lecture des dispositions modificatives de l'arrêté en projet. On supprimera dès lors les mots ", l'article 66, remplacé par l'arrêté royal du 4 août 2004" à la fin du deuxième alinéa du préambule et les mots ", les articles 2 et 15" à la fin du troisième alinéa du préambule.

3. À l'article 3 du projet, si l'intention est de compléter l'article 15 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 organisant l'acquisition par le militaire de la qualité d'agent de l'État par transfert par un alinéa 3, il y a lieu, dans un souci de clarté, de le mentionner explicitement dans la phrase liminaire de l'article 3 précité.

⁽¹⁾ *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n/ 30, formule 3-3, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	B. SEUTIN,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. TISON,	assessor van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. I. VERHEVEN, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME